

ORIGINAL ☐ DUPLICATA ☐

Nombre total de duplicatas délivrés/Total number of copies issued

N°

**CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION DE CHAT
EN PROVENANCE DE FRANCE ET A DESTINATION DE MAURICE /
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE IN RESPECT OF CATS
FOR EXPORT TO MAURITIUS FROM FRANCE**

-Je soussigné vétérinaire inspecteur certifie que :

I, the undersigned official veterinarian certifies that :

- Identification de l'animal (tatouage ou micropuce) :

- animal identification (microchip or permanent tatoo) :

1. Le chat ne présente aucun signe clinique de la rage ou tout autre maladie infectieuse soit le jour précédent ou soit le jour même du départ.

The cat showed no clinical signs of Rabies and other infectious diseases the day prior to shipment or on the day of shipment

Et aussi And Either

a) Le chat a été vacciné ou revacciné selon les recommandations du fabricant et avec un vaccin qui a été produit selon les exigences du Manuel Territorial et ;

The cat was vaccinated or revaccinated in accordance with the recommendations of the manufacturer, with a vaccine that was produced in accordance with the Terrestrial Manual and;

b) Le chat doit avoir subi une épreuve de titrage des anticorps neutralisant le virus rabique depuis plus de 3 mois et de moins d'un an comme préconisé dans le Manuel Terrestre présentant un résultat positif d'au moins 0.5IU/ml (réalisé par un laboratoire officiel référencé par l'OIE.

The cat must have been tested for the RNATT test neutralizing for the Rababies virus since more than 3 months and less than one year as recommended by the Terrestrial Manual. The result of the test must be positive with at least 0.5IU/ml (done by an Official Laboratory referenced by the OIE).

OU/ OR

A été placé dans une station de quarantaine officielle pour une période de 6 mois précédent le voyage sous la surveillance de l'Autorité Vétérinaire en France.

Was kept in approved quarantine station for six months prior to shipment under supervision of Veterinary Authority of FRANCE.

2. S'il s'agit d'une femelle, celle-ci n'est pas pleine.

If a female cat, it is not pregnant

3. Le chat doit être vacciné contre l'entérite féline, la rhinotrachéite féline et le calicivirus félin. La vaccination doit être à jour mais ne pas être faite au moins quatorze (14) jours et pas plus de douze 12 mois avant l'exportation.

Le(s) certificat(s) de vaccination ou les copies visées par un vétérinaire officiel, pour ces vaccinations, doivent être joints(s) au Certificat Vétérinaire.

The cat must been vaccinated against Feline enteritis, feline rhinotracheitis and feline calicivirus. The vaccination should be up to date but not to be done at least fourteen (14) days and not more than twelve 12 months prior to export.

The vaccination certificate/s or copies endorsed by an official veterinarian, for these vaccinations must be attached on the Veterinary Certificate.

Maladie / Disease	Marque / mark	Numéro du lot / batch number	Date d'expiration / date d'expiration	Date de vaccination / Vaccination date
Panleucopénie Feline enteritis				
la Rhino-trachéite féline feline rhinotracheitis				
la Calicivirose feline calicivirus				

4. Le chat a été traité avec un vermifuge contre les cestodes et nématodes dans les 14 jours précédant le départ et l'animal est indemne de parasites interne au moment de l'exportation.

The cat has been treated with approved anthelmintics against cestodes and nematodes within 14 days prior to export and that is free from cestodes and nematodes at the time of export

Indiquer le nom du vermifuge et la dose utilisés :

Indicate name and rate

5. Dans les 96 heures avant l'exportation, le chat doit avoir été traité avec les produits antiparasitaires contre les tiques approuvés

par le protocole vétérinaire. Les ingrédients et le taux de concentration des produits doivent être indiqués sur le Certificat Vétérinaire pour l'exportation.

Within 96 hours prior to export the cat must be treated with approved parasticides effective against ticks. The active ingredient/s and concentration must be recorded on the Veterinary Export Certificate.

6. Date et numéro de permis d'importation:

The date and number of this import permit

NOTE TO THE IMPORTER

NOTE DESTINEE A L' IMPORTATEUR

- (i) **Le propriétaire a étudié et compris les conditions sanitaires mentionnées sur le permis d'importation**
The owner shall be deemed to have studied and understood all conditions of import stated in this permit
- (ii) **Si le certificat sanitaire pour l'exportation n'est pas conforme aux conditions exigées sur le permis d'importation, l'animal ne sera pas accepté et retournera au lieu d'origine à la charge de l'importateur ou alors le chat sera euthanasié.**
If the conditions of the export Veterinary Certificate do not conform to those laid down in this permit, landing of the cats will not be allowed and they will be returned to the country of origin at the importer's expense or otherwise put to sleep (euthanasia).
- (iii) **Si l'animal n'est pas importé pendant la période mentionnée, le permis sera annulé. Un nouveau permis devra être obtenu après le paiement de nouveaux honoraires appropriés.**
If the cat is not imported within the period specified this permit shall stand cancelled. Fresh permit should be obtained after payment of relevant fees again
- (iv) **L'animal doit être exporté dans une caisse IATA agréée et doit être directement envoyé par avion uniquement vers Maurice. Aucun transit n'est permis.**
The cat must come on an IATA approved kennel and not on lead and only by direct air service to Mauritius (no transit en route is permitted)
- (v) **Ce permis sera annulé sans aucune compensation, à n'importe quel moment, lorsqu'un cas clinique ou une suspicion de maladie est déclaré dans le pays d'origine.**
This permit may be cancelled without any compensation at any time in case of disease outbreak or suspicion of disease in the country of export.
- (vi) **L'animal sera mis en quarantaine pour une période minimum d'un mois sous contrôle des services vétérinaires mauriciens.**
The cat will be quarantined for a minimum period of one month at division of veterinary services, reduit, Mauritius.
- (vii) **L'heure et la date d'arrivée devront être communiqués aux services vétérinaires mauriciens au moins 3 jours avant l'arrivée.**
Date and time of arrival flight number should be communicated to this office at least 3 days prior to arrival
- (viii) **L'animal sera autorisé à entrer sur le territoire mauricien après avoir été examiné et trouvé en bonne santé par les services vétérinaires ou son représentant. Dans le cas contraire, l'animal ne sera pas accepté et retournera au lieu d'origine à la charge de l'importateur ou alors le chat sera euthanasié.**
The cat will be permitted to land in Mauritius after it has been examined and found healthy by the principal veterinary officer or his representative. In case landing is not allowed, it will be returned to the country of origin at the importer's expense or otherwise put to sleep (euthanasia).

Lieu
Place-----

Date
Date -----

Cachet officiel :
Official stamp

Signature et cachet personnel du vétérinaire officiel
Signature and personnal stamp of the official veterinarian

